

РОЛЬ ИЗУЧЕНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА В СОЦИАЛЬНО-ПРОФЕССИОНАЛЬНОМ СТАНОВЛЕНИИ ИНОСТРАННЫХ ОБУЧАЮЩИХСЯ ТЕХНИЧЕСКОГО ВУЗА

С.Д. Золотарева¹, старший преподаватель

И.С. Волегжанина², д-р пед. наук, доцент

¹Новосибирский государственный архитектурно-строительный университет

²Сибирский государственный университет путей сообщения

(Россия, г. Новосибирск)

DOI:10.24412/2500-1000-2024-12-2-141-144

Аннотация. В статье раскрывается значимость изучения профессионально-ориентированного русского языка для социально-профессионального становления иностранных обучающихся в российском техническом вузе. Обоснование дается с точки зрения истории формирования теоретических оснований преподавания русского языка как иностранного в контексте смены методологических подходов, среди которых функционально-коммуникативный, коммуникативно-деятельностный, компетентностный, личностно-ориентированный, индивидуально-дифференцированный. Перспектива будущих изменений связывается с достижениями техники и технологий – от компьютеризации к цифровизации образовательного процесса в технических вузах.

Ключевые слова: русский язык как иностранный, социально-профессиональное становление, иностранные обучающиеся, методологические подходы, технический вуз.

Переход современного общества к цифровой экономике, колоссальные инвестиции в технологическое развитие и взрывной рост инноваций в ведущих отраслях мирового производства влекут за собой высокую востребованность инженерно-технических профессий. Сложившаяся ситуация объясняет активизацию интереса иностранных граждан к поступлению в технические вузы России, имеющие давние традиции инженерного образования.

Очевидно, что получение иностранными гражданами высшего образования в российских технических вузах невозможно без владения профессионально ориентированным русским языком, в процессе изучения которого происходит социально-профессиональное становление будущего специалиста. Раскрыть сущность данного процесса позволяет ретроспективный взгляд на профессионально ориентированную языковую подготовку иностранных обучающихся в контексте смены методологических подходов к преподаванию русского языка как иностранного (РКИ). Представляемая далее периодизация дополняет известную периодизацию становления и развития методики обучения РКИ, разработанную Л.В. Москвиным и А.Н. Щукиным [1].

Этап оформления РКИ как самостоятельной дисциплины (1940-1970 гг.). Оформление РКИ в прикладное направление русистики произошло в 40-е годы XX века, что было обусловлено потребностями послевоенного времени и приездом в СССР большого числа иностранных обучающихся из социалистических стран. Уже в начале 1950-х выделяется профессионально ориентированный аспект РКИ, т.к. обучение иностранных студентов гуманитарных и естественнонаучных факультетов становится специализированным. В центре научной и практической деятельности преподавателей на этом этапе находится категория коммуникативности. Научные исследования проводятся в рамках функционально-коммуникативного подхода, теоретические основы которого были заложены М.В. Всеволодовой и ее учениками [2]. В этот период поднимается педагогическая проблема социально-профессиональной адаптации иностранных обучающихся в русскоязычной образовательной среде вуза. Один из путей решения связан с учетом социокультурного фактора, когда в процессе изучения РКИ формируются элементы новой языковой личности.

В 1970-е гг. поток иностранных граждан, которых было необходимо адаптировать и ин-

тегрировать в русскоязычное профессиональное сообщество, значительно усилился. Возникла объективная потребность в использовании возможностей коммуникативно-деятельностного подхода в профессионально ориентированной языковой подготовке. Как отмечается в докладе Л.Л. Вохминой, в СССР на тот момент А.А. Леонтьевым, И.А. Зимней, Е.И. Пассовым и другими выдающимися исследователями были разработаны решения коммуникативных задач с учетом специфики групп иностранных обучающихся [3].

Этап ориентирования на профессиональные потребности иностранных обучающихся (1980 – начало 2000-х гг.). В 1980-е гг. усилия исследователей в области профессионально ориентированного обучения РКИ концентрируются на решении практической задачи – обучению языку специальности. В своей кандидатской диссертации Т.И. Трубникова обосновывает важность принципа междисциплинарного взаимодействия при отборе содержания обучения: «учебный словарь по специальности должен составляться преподавателями русского языка совместно со специалистами-предметниками при общем методическом руководстве русистов» [4].

В 1990-х включение компетентностного подхода в методологию педагогической науки актуализировало проблему профессионально-личностного становления в системе непрерывного профессионального образования. Важным результатом данного процесса рассматривается коммуникативная компетентность на иностранном языке в составе профессиональной компетентности будущего специалиста. Об универсальных компетенциях, важных для профессиональной и социальной жизни, пишет И.А. Зимняя [5]. Изучение работ ученого позволяет говорить о том, что все эти компетенции так или иначе связаны с коммуникацией, речевым взаимодействием и формируются в нем [6].

Этап технологизации процесса обучения РКИ (середина 2000-х-настоящее время). Педагогический смысл компетентностного подхода на практике выражается в более прагматичном отношении иностранных обучающихся к изучению РКИ в техническом вузе. В этой связи актуализированы проблемы профессионально-личностного становления иностранных обучающихся в системе непрерыв-

ного образования с учетом уровней владения РКИ. Возрастает значимость личностно-ориентированного и индивидуально-дифференцированного подходов в предметной интеграции.

Существенное сокращение академических часов, выделяемых на аудиторную работу с иностранными обучающимися по дисциплине «Русский язык как иностранный», и, соответственно, увеличение объема самостоятельной работы, заставили ученых и практиков обратиться к педагогическим технологиям, усиленным возможностями информационно-коммуникационных технологий. Так, в докторской диссертации А.Д. Кулик получил свое развитие интегративно-модульный подход к профессионально ориентированному обучению РКИ [7]. Повысился научный интерес к продуктивному аспекту технологий интерактивного обучения [8].

Пандемия COVID-19 обострила проблему педагогического сопровождения иностранных обучающихся в цифровой образовательной среде вуза, много внимания уделяется разработке компонентов современного педагогического обеспечения – электронных образовательных ресурсов по дисциплине «Русский язык как иностранный», цифровых заданий, мультимедийных материалов, электронных учебных пособий и др. Отдельно обосновывается выбор виртуальных образовательных платформ для повышения интерактивности процесса обучения РКИ.

Несмотря на то, что наиболее популярной и доступной средой остается Moodle, в эпоху достижений в области искусственного интеллекта исследователи ориентированы на включение облачных решений (Google Docs, сервисов по генерации карт памяти (mind maps), чат-ботов и др.). В диссертации М.И. Ивкиной поднимается тема использования интерактивных технологий для дистанционного сопровождения иностранных обучающихся при помощи социальной сети в процессе изучения РКИ [9]. Вместе с тем, ощущается стремление авторов изученных работ предложить своего рода универсальные образовательные решения, вне зависимости от специализации иностранных обучающихся и вузов.

Анализ изученных научных публикаций позволяет предположить, что дальнейшее развитие профессионально ориентированного

обучения РКИ будущих специалистов в технических вузах будет идти в сторону технологизации и персонализации данного процесса в условиях синтеза педагогических и информационно-коммуникационных технологий. По мнению И.С. Волегжаниной [10], интеллектуализация средств педагогического обеспечения в виде искусственных интеллектуальных тьюторов, обладающих мультимодальным поведением и эмоциональным интеллектом, неизбежно трансформирует сущность интеллектуально-эмоционального взаимодействия участников образовательного процесса, включая овладение иностранными языками.

Таким образом, нами в процессе теоретического анализа обращено внимание на тот факт, что научные основания социально-профессионального становления иностранных обучающихся в процессе изучения РКИ во многом базируется на трудах отечественных

ученых в области русистики и методики преподавания РКИ. Применяя различные подходы (функционально-коммуникативный, коммуникативно-деятельностный, компетентностный, личностно-ориентированный, индивидуально-дифференцированный и интегративно-модульный), исследователи сходятся во мнении, что овладение иностранным обучающимся профессиональной коммуникативной компетенцией на русском языке является длительным и многоаспектным процессом. Именно в коммуникативной деятельности иностранного обучающегося в русскоязычной образовательной среде технического вуза при межличностном взаимодействии со множеством участников происходят постепенные профессионально-личностные изменения в виде элементов новой языковой личности, позволяющих преодолевать социальные и культурные барьеры.

Библиографический список

1. Московкин Л.В., Щукин А.Н. История методики обучения русскому языку как иностранному. – Москва: Русский язык. Курсы, 2013. – 400 с.
2. Панков Ф.И. Майя Владимировна Всеволодова и ее ученики // Вестник Московского университета. – Серия 9. Филология. – 2018. – № 5. – С. 179-193.
3. Вохмина Л.Л. К вопросу о современном состоянии коммуникативно-деятельностного подхода при изучении русского языка как иностранного // Актуальные вопросы психологии и педагогики в современных условиях : сборник научных трудов по итогам международной научно-практической конференции. – Санкт-Петербург, 2015. – 259 с.
4. Трубникова Т.И. Влияние особенностей языка специальности на характер учебных пособий при профильно-ориентированном обучении русскому языку: дис. канд. пед. наук. – Москва, 1988. – 233 с.
5. Зимняя И.А. Ключевые компетенции – новая парадигма результата образования // Эксперимент и инновации в школе. – 2009. – № 2. – С. 7-14.
6. Зимняя И.А., Мазаева И.А., Лаптева М.Д. Коммуникативная компетентность, речевая деятельность, вербальное общение; под ред. И.А. Зимней. – М.: Издательство «Аспект Пресс», 2020. – 400 с.
7. Кулик, А.Д. Интегративно-модульный подход к профессионально ориентированному обучению русскому языку иностранных студентов: начальный этап: дисс. ... д-ра пед. наук: 13.00.02 / Кулик Алла Дмитриевна; [Место защиты: Моск. пед. гос. ун-т]. – Москва, 2016. – 451 с.
8. Московкин Л.В., Шамонина Г.Н. Продуктивные инновационные технологии в обучении русскому языку как иностранному. Методы. Приемы. Результаты. – М.: Изд-во: Русский язык. Курсы, 2017. – 144 с.
9. Ивкина М.И. Формы дистанционного сопровождения обучения русской грамматике студентов-иностранцев (А1-А2): дисс. ... канд. наук 13.00.02 / Ивкина Марина Игоревна. – Москва, 2021. – 211 с.
10. Волегжанина И.С. Будущее преподавания иностранных языков в контексте пятой когнитивной революции // Russian Journal of Education and Psychology. – 2024. – Т. 15. № 1-1. – С. 136-150.

THE ROLE OF RUSSIAN LANGUAGE LEARNING IN THE SOCIO-PROFESSIONAL DEVELOPMENT OF OVERSEAS STUDENTS IN A TECHNICAL UNIVERSITY

S.D. Zolotareva¹, *Senior Lecturer*

I.S. Volegzhanina², *Doctor of Pedagogical Sciences, Associate Professor*

¹**Novosibirsk State University of Architecture and Civil Engineering**

²**Siberian Transport University**

(Russia, Novosibirsk)

Abstract. *The article reveals the significance of studying profession oriented Russian language for socio-professional development of international students in a Russian technical university. The grounding is given from the perspective of the historical formation of theoretical foundations for teaching Russian as a foreign language in the context of changing methodological approaches including functional-communicative, action-communicative, competence-based, personality-oriented, individual-differentiated. The prospect of future changes relates to the achievements of engineering and technology – from computerisation to digitalisation of the education process in technical universities.*

Keywords: *Russian as a foreign language, socio-professional development, international students, methodological approaches, technical university.*